

EN : <https://docs.google.com/document/d/1aFcmHLOpFzCo5Q0L2lzUQvI3dApkVZ5dUv4Is2Y9yGA/edit?usp=sharing>  
FR : [https://docs.google.com/document/d/1yiHEEcJCRvy7hqALih5VG\\_2V6ySs4-xommRLqVNOyso/edit?usp=sharing](https://docs.google.com/document/d/1yiHEEcJCRvy7hqALih5VG_2V6ySs4-xommRLqVNOyso/edit?usp=sharing)  
AR : <https://docs.google.com/document/d/1tMvINI1SPLV9MUDqyGOxS-717HVD3bzX3leKSiJh5vE/edit?usp=sharing>  
WM FR : <https://docs.google.com/document/d/1hC4L6ysQieYQ9q40APUeVJddp8-zBOIhDwa5n73CvY/edit>

-----  
FOR IMMEDIATE RELEASE

# Célébrons la culture vestimentaire traditionnelle de l'Afrique lors d'un grand concours photographique

**Cape Town, 1 Octobre 2015** – [WikiAfrica](#) à l'[Africa Centre](#) est fier d'annoncer le deuxième concours photographique Wiki Loves Africa.

Wiki Loves Africa (WLA) est un concours photographique annuel imaginé pour partager sur Wikipedia la vie, l'environnement et les pratiques quotidiennes des africains avec tous les habitants de notre planète. Les africains sont invités à fournir photos, vidéos ou enregistrements audios au projet Wikimedia Commons, pour usage sur Wikipedia ou sur les autres sites de la Wikimedia Foundation.

Le concours offre chaque année un thème différent avec pour objectif de couvrir un thème universel, visuellement riche et spécifique d'un point de vue culturel (avec par exemple des marchés, rites, festivals, art public, cuisine, histoire naturelle, urbanisme, vie quotidienne, célébrités etc. ). En 2014, le thème choisi était la Cuisine.

En 2015, les wikimédiens ont choisi le thème **tenués et parures traditionnelles**. Le concours 2015 vise à documenter les pratiques vestimentaires africaines, en particulier lorsqu'elles sont définies par les influences culturelles locales et traditionnelles. Le thème inclut non seulement les vêtements proprement dits, mais aussi les textiles, les tissages, les bijoux, les coiffures, les scarifications, les tatouages, le maquillage, les voiles etc.

Le projet est un concours de deux mois, qui se déroulera **du 1er octobre au 30 novembre 2015**. Le concours concerne la totalité du continent africain. Mais des actions spécifiques seront menées dans certains pays (formation, communication à la presse, chasses photos...) avec des organisateurs locaux, en particulier en Algérie, Cameroun, Côte d'Ivoire, Egypte, Nigéria, Tanzanie, Tunisie et Ouganda. Par ailleurs, des photos proposées par des participants hors d'Afrique seront les bienvenues tant qu'elles porteront sur le thème de l'année.

L'équipe de Wiki Loves Africa a mis en place [une campagne de crowdfunding sur la plateforme Indiegogo](#) afin d'encourager la communauté de rédacteurs et de la lecteurs de Wikipedia, en Afrique et au delà, à s'impliquer dans le projet à s'impliquer en aidant à financer les prix offerts aux gagnants. Des images de qualité seront plus facilement proposées si les meilleurs photographes amateurs et professionnels africains participent au concours et sont récompensés par des prix de qualité.

Les prix prévus sont :

- 1er prix: un Samsung Galaxy Tab S 8.4 + Un livre publié en Afrique + cadeaux mystères Wikimedia + impression de la photo du gagnant (du premier prix)
- 2ème prix: un bon Amazon d'une valeur de US\$300 + Un livre publié en Afrique + cadeaux mystères Wikimedia + impression de la photo du gagnant (du deuxième prix)
- 3ème prix: un bon Amazon d'une valeur de US\$200 + Un livre publié en Afrique + cadeaux mystères Wikimedia + impression de la photo du gagnant (du troisième prix)
- Prix de la Communauté: un bon Amazon d'une valeur de US\$200 + Un livre publié en Afrique + cadeaux mystères Wikimedia + impression de la photo du gagnant du Prix de la Communauté

Le concours fut conçu par Florence Devouard et Isla Haddow-Flood comme moyen amusant et impliquant de re-équilibrer les représentations visuelles et le contenu en relation avec l'Afrique sur Wikipedia.

Toutes les images utilisées sur Wikipedia sont téléversées et hébergées sur un site appelé Commons. Commons est une énorme base de données de documents divers: images, enregistrements audios ou vidéos, animations etc. Tous ces documents sont publiés sous licence libre - ce qui signifie que tout le monde peut les utiliser et les réutiliser, à condition de mentionner le nom de l'auteur et de les garder libres. Toutes les photos téléversées dans le cadre de Wiki Loves Africa seront stockées dans Wikimedia Commons. Elles pourront être utilisées pour illustrer les articles existants ou comme matière pour commencer de nouveaux articles sur Wikipedia ou sur tout autre site de la Wikimedia Foundation et au delà.

Démarré l'année dernière en 2014, sous le thème de la **Cuisine**, le concours Wiki Loves Africa a permis une célébration visuelle sans précédent de l'universalité de l'art culinaire et de la diversité des pratiques traditionnelles et contemporaines à travers toute l'Afrique. Grâce au concours, c'est 6 116 images qui furent proposées par 873 contributeurs uniques, provenant de 49 pays. Les pays avec le plus fort taux de participation furent la Côte d'Ivoire, le Ghana, la Tunisie, l'Ouganda, l'Egypte, le Maroc et l'Afrique du Sud. Des équipes locales ont relayé et facilité le concours sur le terrain en Côte d'Ivoire, au Ghana, Malawi, en Egypte, Ethiopie, en Afrique du Sud, Tunisie et Ouganda. Les équipes locales, constituées de bénévoles, ont organisé 27 évènements en rapport avec le concours. De plus, une participation enthousiaste a été noté dans des pays tels que le Nigéria, le Kenya et la Tanzani, en dépit de l'absence d'évènements et de relais dédiés dans le pays.

Le concours Wiki Loves Africa est organisé par la communauté ayant créé Wikipedia, l'encyclopédie libre, et Wikimedia Commons, la médiathèque libre. Wiki Loves Africa est soutenu par WikiAfrica à l'Africa Centre et est financé par la Wikimedia Foundation.

###

#### **Liens utiles:**

Sites web:

[www.wikilovesafrica.org](http://www.wikilovesafrica.org)

[https://commons.wikimedia.org/wiki/Commons:Wiki\\_Loves\\_Africa](https://commons.wikimedia.org/wiki/Commons:Wiki_Loves_Africa)

Facebook: [www.facebook.com/WikiLovesAfrica](http://www.facebook.com/WikiLovesAfrica)

Twitter: <https://twitter.com/wikilovesafrica>

Les photos gagnantes de Wiki Loves Africa 2014:

[https://commons.wikimedia.org/wiki/Wiki\\_Loves\\_Africa\\_2014/Winners](https://commons.wikimedia.org/wiki/Wiki_Loves_Africa_2014/Winners)

1er prix: [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Nutmeg\\_ready.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Nutmeg_ready.jpg)

2ème prix: [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Egyptian\\_Grains.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Egyptian_Grains.jpg)

3ème prix: [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Girls\\_cleaning\\_coffee.JPG](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Girls_cleaning_coffee.JPG)

Prix de la communauté : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kisra\\_maker.jpeg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kisra_maker.jpeg)

Communiqué de presse produit par Africa Centre

Pour toute requête, contactez:

**Français:** Florence Devouard

Cell: +33 645 60 62 77

Email: [fdevouard @ kumusha.org](mailto:fdevouard@kumusha.org)

**Anglais:** Isla Haddow-Flood

Cell: +27 71 491 4101

Tel: +27 21 418 3336

Email: [islahf @ africacentre.net](mailto:islahf@africacentre.net)

#### **NOTES SUPPLEMENTAIRES:**

##### **Les règles de la compétition**

Les participants au concours peuvent gagner des prix ! Les règles de base de ce concours sont les suivantes:

- Règle 1 : Toutes les photos proposées pour le concours doivent avoir été prises par le participant lui-même. Les photos doivent avoir soit été téléversées personnellement par le participant, soit été téléversées lors de sessions de téléversement collectives tenues par les équipes locales;
- Règle 2 : Le téléversement aura eu lieu en octobre ou en novembre 2015 uniquement (mais les photos peuvent avoir été prises avant cette date !);
- Règle 3 : Les photographies proposées sont sous licence Creative Commons – Paternité – Partage à l'identique 4.0 ou toute licence libre équivalente ou être dans le domaine public;
- Règle 4 : Pour être éligibles, les photos doivent avoir un identifiant, fourni par le participant lors du téléversement (si le téléversement est fait en utilisant l'outil officiel (upload wizard), ce travail sera fait automatiquement). Cette identification est faite en ajoutant le tag suivant dans la page de description de l'image : [\[\[category:Images from Wiki Loves Africa 2015\]\]](#);
- Règle 5 : Afin d'être contacté, le participant aura renseigné son adresse de courriel dans ses préférences sur le site Wikimedia Commons;

Les participants doivent s'assurer que leurs photographies respectent les réglementations en vigueur dans leur pays, en particulier celles liées à la propriété et au droit à l'image des personnes.

### **Equipes locales**

Pour voir ce qui se passe localement, [cliquer ici](#).

### **Comment rejoindre le concours Wiki Loves Africa?**

Suivre ces 4 étapes:

- Etape 1: Prendre des photos.
- Etape 2: Sélectionner les meilleures.
- Etape 3: Créer un compte sur Wikimedia Commons [ici](#).
- Etape 4: Utiliser l'outil de téléversement pour [entrer vos photos](#).

### **A propos de WikiAfrica**

Le projet WikiAfrica est une collaboration internationale qui cherche à contrecarrer le manque de connaissance de l'héritage culturel africain en promouvant une nouvelle approche de la connaissance qui soit inclusive, globale et interculturelle. Sa mission est d'aider au développement de Wikipedia, comme source encyclopédique libre et ouverte et permettant une meilleure compréhension de l'Afrique contemporaine comme historique.

[www.wikiafrica.net](http://www.wikiafrica.net)

### **A propos de la Wikimedia Foundation**

La Wikimedia Foundation est l'association à but non lucratif qui héberge Wikipédia et d'autres projets de connaissances libres. Ensemble, cette famille de sites Internet est la cinquième la plus visitée au monde.

<https://wikimediafoundation.org>

### **A propos d’Africa Centre**

L’Africa Centre est à la fois une entité physique et un voyage philosophique qui cherche à explorer comment les pratiques culturelles pan-africaines peuvent être des catalyseurs de changement social.

L’Africa Centre opère selon la conviction que la créativité et l’innovation sont des outils puissants pour faire vivre ce qui resterait autrement dans notre imagination, pour faire émerger de nouvelles idées et les rendre librement accessibles, et pour s’assurer que chacun peut définir par lui-même ce qui est possible et ce qu’il souhaite que leur réalité soit.

Ces convictions ont fait émerger plusieurs programmes dans divers pays de même qu’en ligne. Ces programmes incluent [Artists in Residency](#), [Badilisha Poetry X-Change](#), [Everyday African Urbanism](#), [Infecting The City](#), [Talking Heads](#), et [WikiAfrica](#). Tous ces projets explorent ce que signifie vivre en Afrique aujourd’hui et ce qui est concevable pour les africains du 21ème siècle.

<http://www.africacentre.net>